

Abstract

The Effect of a Suggested Program Using Sight Singing to Improve Memory Dictation from a Fixed Note

Introduction:

Ear training considered one of the most important musical courses that provide students with musical knowledge and helps them gaining the ability of reading and singing scores, and musical dictation is considered to be one of the main branches of ear training.

The researcher noticed that students had some difficulties in scoring memorable melodic dictation and differentiating between scales and modes, that is where the problem of the research turned out.

The research comprises four chapters as follows:

Chapter One: Research Problem and Previous Related Researches.

Consist of two sections:

First Section: Introduction, Research problem, Objectives, Importance, Hypothesis, Limits, Method, Sample, Tools, And the terminology of research.

Second Section: Previous related researches to the subject of this research. 1. Arabic researches. 2. Foreign researches.

Chapter Two: The Theoretical Framework contains three sections:

First Section: Ear Training Items:

Concept of ear training, Types of hearing, Types of ear training, Sight singing, Musical dictation, Folkloric songs, Ear training teaching methods.

Second Section: Scales and Modes:

1. Scales concept.
2. Modes concept.

Third Sections: Intervals:

Intervals concept, Types of intervals, Intervals teaching methods, Triads types.

Chapter Three: The Practical Framework:

Research method, Research sample, Research tools, Applying oral and written pre-experimental test, Prepared program, Planned program specification.

Chapter Four: Research Results:

1. This chapter dealt with analyzing and explaining the results in order to prove the credibility of the hypotheses of the research. The results showed the extent of the superiority of the students of the experimental group whether in written exercise or the oral exercise more than the students of the control group did. The result also showed that the experimental group has surpassed themselves through the big differences in the pre and post-experiments. Therefore, this research has achieved its aimed objective, which is improving memory dictation by using solfage singing from a fixed tone.
2. Recommendations.
3. List of Arabic and foreign references.
4. Arabic Summary.
5. English Summary.
6. Abstract in Arabic and English.

Key words:

Ear Training- Sight Singing- Memory Dictation- Gregorian Modes.

ملخص البحث باللغة العربية

أثر برنامج مقترح باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة لتحسين الإملاء من الذاكرة

مقدمة:

يستطيع الناس التعبير عن انفسهم بلغة واحدة مشتركة هي الموسيقي، اللغة العالمية التي يستطيع أن يفهمها كل البشر باختلاف سنتهم وباختلاف مكانتهم الاجتماعية ولها أصولها الموحده من حيث الكتابة والقراءة والتعبير والتدوق. تعتبر مادة الصولفيج وتدريب السمع من أهم المواد الموسيقية التي تزود الطالب بالمعلومات الموسيقية وتكسبه القدرة علي قراءة النوتة الموسيقية وترديدها إما عن طريق الغناء أو الكتابة، وتدريب الدارسين علي إتقان الغناء الوهلي والقراءة الوهلية والإملاء الموسيقية، لذلك فهي من المواد التي لا يمكن الاستغناء عن دراستها.

وتعتبر الإملاء الموسيقي من الفروع الهامة في ماده تدريب السمع وهي أنواع منها (إملاء لحنى، إملاء لحنى من الذاكرة، إملاء إيقاعي، إملاء لا مقامي، إملاء صوتين، وإملاء اتصالات هارمونية، إملاء أرقام رومانية) وتركز الباحثة علي الإملاء اللحنى من الذاكرة، وهذا النوع من الإملاء يحتاج إلي الألحان البسيطة التي يسهل حفظها وتذكرها بسهولة، وغالباً يستخدم المعلم في هذا النوع من الإملاء الألحان التي تستخدم السلالم والمقامات الجريجورية، وهناك حاجة ماسة إلي وسائل معينة لطرق التدريس المتنوعة تكون لها فاعلية وتساعد علي تحقيق أهداف المادة، مما دعي الباحثة لعمل برنامج مقترح يتضمن تمارين وألحان قد يساعد الطلاب في التغلب علي الصعوبات التي تواجههم في تدوين الإملاء اللحنى من الذاكرة باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة.

مشكلة البحث:

لاحظت الباحثة من خلال تدريسها في مادة الصولفيج وتدريب السمع بعض الصعوبات التي تواجه بعض الطلاب وباستطلاع رأي الأساتذة والخبراء، وسؤال الطلاب عن هذه المشكلات التي تواجههم في مادة الصولفيج وتدريب السمع، تبين من خلال تحليل الاستطلاع وجود بعض الصعوبات التي تواجه بعض الطلاب في الغناء والتميز بين السلالم والمقامات الجريجورية واثّر ذلك علي تدوين الإملاء اللحني من الذاكرة، حيث أن البرنامج المقترح قد يساعد في رفع مستوي الطلاب في تدوين الإملاء اللحني من الذاكرة باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة.

أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلي:

١. تحسين الإملاء اللحني من الذاكرة.
٢. تحسين الغناء الصولفائي الوهلي.
٣. تنمية الإحساس بالسلالم والمقامات الجريجورية والوصول بالطالب إلي الغناء بسهولة وطريقة صحيحة من درجة ركوز ثابتة.

أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في زيادة التحصيل الدراسي في مادة تدريب السمع بالغناء شفويًا وإملائيًا مما يمكن من استيعاب المواد الموسيقية.

فروض البحث:

تفترض الباحثة أن البرنامج المقترح يؤدي الي:

١. تحسين مستوي الطلاب في الاملاء اللحني من الذاكرة في مادة الصولفيج وتدريب السمع باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة.
٢. تحسين مستوي الطلاب في التمييز بين السلالم والمقامات الجريجورية ذات درجة الركوز الثابت.

وتنبثق الفروض التالية:

١. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين القياسين القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية في المتغيرات قيد البحث (الإملاء اللحني من الذاكرة، التمييز بين السلام والمقامات) لصالح القياس البعدي.
٢. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين القياسين البعديين للمجموعتين التجريبية والضابطة في متغيرات الإملاء اللحني من الذاكرة والتمييز بين السلام والمقامات لصالح المجموعة التجريبية.

إجراءات البحث:

منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج التجريبي لملاءمته لطبيعة الدراسة حيث تستخدم الباحثة (نظام المجموعه المتكافئة) إحداهما ضابطه والأخرى تجريبية، وقد تم تطبيق البرنامج المقترح علي طلاب المجموعه التجريبية فقط، بينما خضع طلاب المجموعه الضابطة للتدريس بالطريقة التقليدية للمنهج المتبع.

حدود البحث:

- حدود زمنية: العام الدراسي (٢٠١١-٢٠١٢) من تاريخ ٢٠١١/١٢/٤ إلي ٢٠١٢/٤/١.
- حدود مكانية: كلية التربية النوعية - جامعة القاهرة.
- حدود المستوي التعليمي: طلاب الفرقة الثالثة بواقع حصة أسبوعياً لمدة اربعة شهور.

عينة البحث:

تكونت عينة البحث من بعض طلبة وطالبات الفرقة الثالثة من كلية التربية النوعية بالدقي قسم (التربية الموسيقية) جامعة القاهرة، حيث بلغ عدد أفراد العينة ٢٦ طالب وطالبة وتم تقسيمهم الي مجموعتين إحداهما تجريبية وبلغ عدد أفرادها ١٣ طالب، والثانية ضابطه وبلغ عدد أفرادها ١٣ طالب.

أدوات البحث:

١. استبيان لتحليل آراء الأساتذة والخبراء في أهم الصعوبات التي تواجه الطلاب في مادة الصولفيج وتدريب السمع.
٢. اختبار تحصيلي من اعداد الباحثة تحت اشراف الاساتذة المشرفين بالبحث .
٣. استمارة استطلاع رأي الاساتذة والخبراء في الاختبار القبلي - بعدي من إعداد الباحثة.
٤. البرنامج المعد وهو ١٠ جلسات من إعداد الباحثة للتحقق من صحة فروض البحث.

وقد تضمنت هذه الدراسة أربعة فصول كآلاتي:

الفصل الأول: مشكلة البحث والدراسات السابقة:

ويشتمل على مبحثين:

المبحث الأول: مشكلة البحث:

مقدمة، مشكلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، فروض البحث، حدود البحث، منهج البحث، عينة البحث، أدوات البحث، مصطلحات البحث.
المبحث الثاني: دراسات سابقة مرتبطة بموضوع البحث:

١. دراسات عربية.

٢. دراسات أجنبية.

الفصل الثاني: الإطار النظري

ويشتمل على ثلاث مباحث:

المبحث الأول: الصولفيج وبنوده:

١. مفهوم الصولفيج وتدريب السمع.

٢. أنواع السمع.

٣. أنواع الصولفيج.

٤. الغناء الصولفائي.

٥. الإملاء الموسيقية.
٦. الأغنية الشعبية.
٧. بعض الطرق المستخدمة فى تدريس الصولفيج.

المبحث الثانى: المسافات:

١. مفهوم المسافات.
٢. أنواع المسافات.
٣. طرق تدريس المسافات.
١. أنواع التآلفات.

المبحث الثالث: السلام والمقامات:

١. مفهوم السلام الموسيقية.
٢. مفهوم المقام.

الفصل الثالث: الدراسة الميدانية

١. منهج البحث.
٢. عينة البحث.
٣. أدوات البحث.
- أ- أدوات القياس.
- ب- تحليل بيانات الاستطلاع.
٤. تطبيق الاختبار الشفوى والتحريرى القبلى.
٥. البرنامج المعد.
٦. خطة توصيف البرنامج.
٧. تطبيق الاختبار الشفوى والتحريرى البعدى.

الفصل الرابع: نتائج البحث:

١- تناول هذا الفصل تحليل النتائج وتفسيرها لإثبات صحة فروض البحث حيث أوضحت النتائج مدى تفوق طلاب المجموعة التجريبية سواء في الاختبار التحريري أو الشفوي على طلاب المجموعة الضابطة كما اتضح من النتائج أيضا مدى تفوق المجموعة التجريبية على أنفسهم من خلال الفروق الكبيرة في الاختبارين القبلي والبعدي لذلك فإن البحث قد حقق الأهداف المرجوة منه وهي تحسين الإملاء اللحني من الذاكرة باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة.

٢- التوصيات المقترحة.

٣- قائمة المراجع العربية والاجنبية.

٤- ملخص البحث باللغة العربية.

٥- ملخص البحث باللغة الانجليزية.

٦- مستخلص البحث باللغة العربية والانجليزية.

مستخلص البحث

أثر برنامج مقترح باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة لتحسين الإملاء من الذاكرة

مقدمة:

تعتبر مادة الصولفيج وتدريب السمع من أهم المواد الموسيقية التي تزود الطالب بالمعلومات الموسيقية وتكسبه القدرة علي قراءة النوتة الموسيقية وتزويدها، ويعتبر الإملاء الموسيقي من الفروع الهامة في مادة تدريب السمع.

ولاحظت الباحثة وجود صعوبات لدى الطلاب في تدوين الإملاء اللحني من الذاكرة والتميز بين السلالم والمقامات ومن هنا تتضح مشكلة البحث.

وتشتمل هذه الدراسة على أربعة فصول على النحو التالي :

الفصل الأول: مشكلة البحث والدراسات السابقة:

ويشتمل على مبحثين:

المبحث الأول: مشكلة البحث:

مقدمة، مشكلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، فروض البحث، حدود البحث، منهج البحث، عينة البحث، أدوات البحث، مصطلحات البحث.

المبحث الثاني: دراسات سابقة مرتبطة بموضوع البحث:

١. دراسات عربية.
٢. دراسات أجنبية.

الفصل الثاني: الإطار النظري:

ويشتمل على ثلاث مباحث:

المبحث الأول: الصولفيج وبنوده:

مفهوم الصولفيج وتدريب السمع، أنواع السمع، أنواع الصولفيج، الغناء الصولفائي، الإملاء الموسيقية، الأغنية الشعبية، بعض الطرق المستخدمة في تدريس الصولفيج.

المبحث الثاني: السلالم والمقامات:

١. مفهوم السلالم الموسيقية.
٢. مفهوم المقامات.

المبحث الثالث: المسافات:

مفهوم المسافات، أنواع المسافات، طرق تدريس المسافات، أنواع التآلفات.

الفصل الثالث: الدراسة الميدانية

منهج البحث، عينة البحث، أدوات البحث، تطبيق الاختبار الشفوي والتحريري القبلي، البرنامج المعد، خطة توصيف البرنامج.

الفصل الرابع: نتائج البحث

١- تناول هذا الفصل تحليل النتائج وتفسيرها لإثبات صحة فروض البحث حيث اوضحت النتائج مدى تفوق طلاب المجموعة التجريبية سواء في الاختبار التحريري او الشفوي على طلاب المجموعة الضابطة كما اتضح من النتائج ايضا مدى تفوق المجموعة التجريبية على انفسهم من خلال الفروق الكبيرة في الاختبارين القبلي والبعدي لذلك فإن البحث قد حقق اهدافه المرجوة منه وهي تحسين الإملاء من الذاكرة باستخدام الغناء الصولفائي من درجة ركوز ثابتة.

٢- التوصيات المقترحة.

٣- قائمة المراجع العربية والأجنبية.

٤- ملخص البحث باللغة العربية والانجليزية.

٥- مستخلص البحث باللغة العربية والانجليزية.

٦- الكلمات الدالة:

تدريب السمع- الغناء الصولفائي- الإملاء من الذاكرة- المقامات الجريجورية

Abstract

The Effect of a Suggested Program Using Sight Singing to Improve Memory Dictation from a Fixed Note

Introduction:

Ear training considered one of the most important musical courses that provide students with musical knowledge and helps them gaining the ability of reading and singing scores, and musical dictation is considered to be one of the main branches of ear training.

The researcher noticed that students had some difficulties in scoring memorable melodic dictation and differentiating between scales and modes, that is where the problem of the research turned out.

The research comprises four chapters as follows:

Chapter One: Research Problem and Previous Related Researches.

Consist of two sections:

First Section: Introduction, Research problem, Objectives, Importance, Hypothesis, Limits, Method, Sample, Tools, And the terminology of research.

Second Section: Previous related researches to the subject of this research. 1. Arabic researches. 2. Foreign researches.

Chapter Two: The Theoretical Framework contains three sections:

First Section: Ear Training Items:

Concept of ear training, Types of hearing, Types of ear training, Sight singing, Musical dictation, Folkloric songs, Ear training teaching methods.

Second Section: Scales and Modes:

1. Scales concept.
2. Modes concept.

Third Sections: Intervals:

Intervals concept, Types of intervals, Intervals teaching methods, Triads types.

Chapter Three: The Practical Framework:

Research method, Research sample, Research tools, Applying oral and written pre-experimental test, Prepared program, Planned program specification.

Chapter Four: Research Results:

1. This chapter dealt with analyzing and explaining the results in order to prove the credibility of the hypotheses of the research. The results showed the extent of the superiority of the students of the experimental group whether in written exercise or the oral exercise more than the students of the control group did. The result also showed that the experimental group has surpassed themselves through the big differences in the pre and post-experiments. Therefore, this research has achieved its aimed objective, which is improving memory dictation by using solfage singing from a fixed tone.
2. Recommendations.
3. List of Arabic and foreign references.
4. Arabic Summary.
5. English Summary.
6. Abstract in Arabic and English.

Key words:

Ear Training- Sight Singing- Memory Dictation- Gregorian Modes.



Cairo University
Faculty of Specific
Education
Music Education
Department

**The Effect of a Suggested Program Using
Sight Singing to Improve Memory
Dictation from a Fixed Note**

Concocted by

Soha Ezzat Ali Mohamed

**In Fulfillment of Master Degree in Specific
Education**

In Music Education (Ear Training Specialization)

Supervisors

Prof. Dr.

Fatma Mahmoud El Gersha

**Prof. Dr. of Ear Training,
Improvisation and Eurhythmics
Faculty of Music Education Helwan
University**

Lecturer

Dr. Manal Ezzat Hassan

**Lecturerin of Ear Training
Faculty of Specific Education
Music Education Department
Cairo University**

2013

English Summary

The Effect of a Suggested Program Using Sight Singing to Improve Memory Dictation from a Fixed Note

Introduction:

Despite the difference of languages, people can express themselves with one common language, which is music, the common language that can be understood by educated people and simple people, the language that also has a standard asset in terms of writing, reading, tasting and expressing. Solfege and Ear training are considered two of the most important musical courses that provide the student with the musical information and gain him the ability to read the musical notation and repeating it either by singing or by writing. Training the students to neatness spontaneous singing and reading and musical dictation, that is why it is one of the subjects that can't be dispensed.

Musical Dictation to be considered one of the most important parts of ear training courses, and it consists of Melodic Dictation, Memorable Melodic Dictation, Rhythmic Dictation, Non Tonal Dictation, Two Voices Dictation, Harmonic Connections Dictation, and Roman Numbers Dictation. In addition, the researcher focuses on memorable melodic dictation, as this type of dictation requires simple melodies easily to be memorized and remembered. Usually

the instructor uses in this type of dictation the melodies that use Gregorian modes. And there is a sever need to find special educational styles that helps in achieving the course prospect, and that what made the researcher to suggest a program consist of exercises and melodies that would help students to overcome scoring memorable melodic dictation difficulties by using sight singing from a fixed tone.

The Research Problem:

The researcher noticed , during teaching Solfeggio and Hear training that the students have some difficulties, through professors and experts views, and students opinion about problems they face within ear training course, it turns out that there is difficulties in singing and differentiating between scales and gregorian modes, that affected scoring memorable melodic dictation.

Research Objective:

This research aims to:

1. Improving memorable melodic dictation.
2. Improving sight singing.
3. Developing perception of scales and gregorian modes, and helping students to sing easily and correctly from a fixed tone.

Importance of Research:

The importance of this research lies in developing academic achievement of ear training course of singing and dictation that helps recognizing musical subjects.

Research Hypothesis:

The researcher assumes that the suggested program will lead to:

1. Improving student's level in melodic memorable dictation in ear training course, by using sight singing.
2. Improving student's level in differentiating between scales and gregorian modes with a fixed tone.

The following hypothesis are raising :

1. There are statistical significant differences among the pre-and post measurements for the experimental group, in the surveyed variations (memorable dictation in ear training course, differentiating between scales and gregorian modes) in favor of the post-measurement.
2. There are statistical significant differences among the pre-and post measurements for the experimental and control group in memorable dictation in ear training course, differentiating between scales and gregorian modes in favor of the experimental group.

Research Procedures:

Research Curriculum:

This research follows the experimental method for its suitability to the nature of the course where the researcher used (the equivalent groups system) the first is regular and the second is experimental, the suggested program where applied on the experimental group while the other group followed the traditional method.

Research Limits:

Time Limits: The academic year (2011 – 2012) from 04.12.2011 till 1.04.2012.

Location Limit: Faculty of Specific Education – Cairo University.

The Educational Level Limit: Third grade students - one class per week for four months.

Research Sample:

The sample formed of some of third grade students at the Faculty of Specific Education - Music Department - Cairo university, the sample consists of 26 students, the sample has been divided into two groups, the first is experimental consists of 13 students and the second is regular consists of 13 students.

Research Tools:

1. A Questionnaire for analyzing professor and specialist opinion in the most important difficulties facing students in solfage and hearing training subjects.
2. A Predictive exam set by the researcher, supervised by the professors of research.
3. Experts poll form for pre and post-experiment set by the researcher.
4. The prepared program, which consists of 10 classes, set by the researcher to verify the hypotheses of the research.

The research comprises four chapters as follows:

Chapter One: Research Problem and Previous Related Researches.

Consist of two sections:

First Section: Introduction, Research problem, Objectives, Importance, Hypothesis, Limits, Method, Sample, Tools, And the terminology of research.

Second Section: Previous related researches to the subject of this research. 1. Arabic researches.
2. Foreign researches.

Chapter Two: The Theoretical Framework contains three sections:

First Section: Ear Training Items:

1. Concept of ear training.
2. Types of hearing.
3. Types of ear training.
4. Sight singing.
5. Musical dictation.
6. Folkloric songs.
7. Some of ear training teaching methods.

Second Section: Intervals:

1. Intervals concept.
2. Types of intervals.
3. Intervals teaching methods.
4. Types of triads.

Third Sections; Scales and Modes:

1. Scales concept.
2. Modes concept.

Chapter Three: The Practical Framework:

1. Research method.
2. Research sample.
3. Research tools:
 - a. Measurement tools.

- b. Questionnaire data analysis.
- 4. Applying oral and written pre-experimental test.
- 5. Prepared program.
- 6. Planned program specification.
- 7. Applying oral and written post-experimental test.

Chapter Four: Research Results:

1. This chapter dealt with analyzing and explaining the results in order to prove the credibility of the hypotheses of the research. The results showed the extent of the superiority of the students of the experimental group whether in written exercise or the oral exercise more than the students of the control group did. The result also showed that the experimental group has surpassed themselves through the big differences in the pre and post-experiments. Therefore, this research has achieved its aimed objective, which is improving memory dictation by using solfage singing from a fixed tone.
2. Recommendations.
3. List of Arabic and foreign references.
4. Arabic Summary.
5. English Summary.
6. Abstract in Arabic and English.